



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة الشهيد حمه لخضر - الوادي -



قسم اللغة والأدب العربي

كلية الآداب واللغات

الأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي لدى تلاميذ السنة خامسة ابتدائي - دراسة ميدانية -

مذكرة مكملة لنيل شهادة ليسانس في اللغة والأدب العربي
تخصص: لسانيات عامة

إشراف الدكتور:
علي زيتونة مسعود.

إعداد الطالبتين:
• كرام نكري.
• العايب شهييرة.

الموسم الجامعي: 1444هـ/2023م.

شكر وتقدير

الحمد لله كثيرا على عظيم فضله وعلى توفيقه لنا لإتمام هذا العمل المتواضع. ونرجوا من الله تعالى مزيدا من النجاح والتألق.

وأخص بالذكر خالي البروفيسور كرام سليم الذي ساعدني كثيرا وكانت له يد العون في هذا البحث.

وأشكر أيضا الأستاذ المشرف الدكتور علي زيتونة مسعود لمساعدته لنا وإشرافه على المذكرة إذ لم يبخل علينا بتوجيهاته ونصائحه.

الإهداء

أبي يا من تألقت في نظره بأبسط النجاحات، ووجدت فيك ألفتي والملجأ الدافئ. ها هي
مذكرتي أقل ما يمكن إهداؤه إليك يا عزيزي.

إلى من تبعت همسات دعائها مشواري، ويسّرت لي بسمتها عسرة أيامي وإرهاق خط هاته
المذكرة: أُمي...أحبك.

إلى رفقتي، إخوتي (Kardeşlerim)، ها هي نهاية المشوار تأتي وما لي ألفظ إلا عبارات
من الامتتان على وجودكم اللطيف في حياتي أنتم وصغاركم: شكرا على بث السرور في
حياتي...أحبكم.

إلى أحفاد الأسرة، صغاري المزعجين، حفظكم الله ورعاكم وأسأله أن يأتي اليوم الذي تقرأون
فيه هاته الصفحات. أطفالي...أحبكم

إلى كل الأصدقاء الذين عرفتني عنهم الجامعة أتمنى لكم النجاح والتوفيق. وأخصّ بالذكر
رفيقاتي اللواتي كانوا لي بمثابة أخوات؛ شهيرة العايبي، سارة دو، آمنة الوثري ودنيا لكموتة.
أحبكن يا أغلى صديقات.

المقدمة

تعتبر اللغة العربية من معالم الأمة، وهي وسيلة للتواصل بين أفراد المجتمع. بالإضافة إلى أنها من أقدم اللغات وهذا ما يميزها عن أغلب لغات العالم. وهي من اللغات الغنية بمفرداتها، فمنذ قديم الزمن كانت ولا زالت اللغة رمزا وقاعدة أساسية ترتكز عليها مختلف الأمم، فهي التي تعبر عن العادات والتقاليد. ومن أهم الأسباب التي أدت إلى الاهتمام بها هي أنها لغة القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، أيضا من اللغات العالمية الرسمية في منظمة الأمم المتحدة.

لكن مع مرور الزمن حصل أن تشوهت بعض معالم اللغة وهذا راجع لاحتكاكها ببعض الحضارات. وعليه يُعدُّ الخطأ اللغوي من أبرز المصاعب التي تواجه اللغة سواءً من ناحية وجودها أو زوالها أو تطورها، حيث أصبح الضعف فيها من الظواهر المنتشرة عند العامة والخاصة. فقام اللغويون والنحاة بالعمل على طرق فعّالة تساهم في معالجة اللغة، وألّفوا كتباً لهدف محاربة الأخطاء اللغوية.

ومن ثَمَّ كان عنوان موضوعنا هو "الأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي لدى تلاميذ السنة الخامسة الابتدائي".

ولعل أهم الأسباب التي دفعتنا للبحث في هذا الموضوع هي كالاتي:

- كثرة الأخطاء اللغوية (النحوية، الصرفية والإملائية...) وانتشارها عند التلاميذ عموماً.
- محاولة فهم الأسباب المؤدية للوقوع في هذه الأخطاء.
- محاولة إيجاد حلول لمعالجة هذه الأخطاء.
- أهمية المرحلة الابتدائية في ترسيخ قواعد اللغة باعتبارها أساس تعلمها.

أما الأهداف من إجراء هاته الدراسة فهي:

- معرفة مستوى تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي، ومدى استيعابهم للقواعد النحوية، والصرفية ومعرفة الأخطاء الإملائية المشتركة بينهم.
- البحث عن حلول لمعالجة هذه الظاهرة.

أما إشكالية البحث، فهي:

- ما تعريف الأخطاء اللغوية؟ وماهي أنواعها؟
 - ما الأسباب المؤدية إلى الوقوع في الأخطاء اللغوية؟
 - ماهي أساليب معالجة الأخطاء اللغوية؟
- للإجابة عن التساؤلات السابقة اتبعنا الخطة الآتية: المقسمة إلى فصلين: نظري وتطبيقي؛ فالفصل الأول كان عنوانه "تحديد المفاهيم"، وينقسم إلى مبحثين المبحث الأول: الخطأ اللغوي وجاءت عناوينه الفرعية كالآتي:

1/تعريف الخطأ اللغوي.

2/أنواع الأخطاء اللغوية.

3/أسباب الأخطاء اللغوية.

وأما المبحث الثاني فعنوانه "التعبير الكتابي" وعناوينه الفرعية:

1/تعريف التعبير الكتابي.

2/أهداف التعبير الكتابي.

3/طريقة تدريس التعبير الكتابي.

4/أساليب علاج ضعف التلاميذ في التعبير الكتابي.

أما الفصل الثاني، فهو الجانب التطبيقي الذي يقتصر على الدراسة الميدانية التي قمنا بها. حيث حللنا الأخطاء التي أدرجناها في الملاحق، وعناوينه الفرعية كالآتي:

1/ الأخطاء النحوية.

2/ الأخطاء الصرفية.

3/ الأخطاء التركيبية.

4/ الأخطاء الإملائية.

وقد اتبعنا المنهج الوصفي التحليلي. حيث أن الوصف خصصناه لعرض المفاهيم والمعلومات في مجال البحث، وهذا يظهر في الجانب النظري، أما الجانب التطبيقي، فيتم فيه اتخاذ التحليل وسيلة لدراسة عينات من التلاميذ للوصول إلى النتائج.

ولإثراء موضوعنا اعتمدنا على مجموعة من المصادر والمراجع أهمها:

- الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية/فهد خليل زايد.
- طرق تدريس اللغة والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة/محمود رشدي وآخرون.

ومن بين الصعوبات التي واجهتنا هي:

- ضيق الوقت الممنوح لمثل هذه الدراسات.
- صعوبة إحصاء أوراق التعبير الكتابي نظرا لرداءة خط التلاميذ.
- صعوبة الموضوع المختار، وقلة المراجع فيه.

رغم كل هاته الصعوبات إلا أننا حاولنا تجاوزها بفضل جهد الأستاذ المشرف الدكتور علي زيتونة مسعود.

الفصل الأول: تحديد المفاهيم.

أولاً: الخطأ اللغوي.

1/ تعريفه.

2/ أنواعه.

3/ أسبابه.

ثانياً: التعبير الكتابي.

1/ تعريفه.

2/ أهدافه.

3/ طريقة تدريسه.

4/ أساليب علاج ضعف التلاميذ فيه.

مدخل: تُعدُّ ظاهرة الخطأ من أهم القضايا التي تواجه اللغة العربية، وأثارت جدلاً واسعاً بين العلماء والباحثين. حيث عُرِفَ الخطأ بأنه ضد الصواب وهو الغلط أيضاً. أما في الاصطلاح فهو الخروج عن صحة الكلام. والخطأ اللغوي هو الخروج عن قواعد اللغة العربية وعدم استخدامها استخداماً صحيحاً في جميع المستويات النحوية أو الصرفية أو التركيبية أو الإملائية. لأسباب معينة تعود عن المعلم، وعن التلميذ وعن الكتابة العربية أيضاً.

التعبير من أهم الفنون في اللغة العربية، فيه يتمكن الفرد من إظهار ما بداخله، وفيه تتبين فصاحة اللسان لدى الإنسان المعبر. ففي اللغة يقصد به الإفصاح والإبانة، أما في الاصطلاح فهو ذلك العمل الذي يمارسه التلميذ داخل القسم أو خارجه، حيث يطلب منه المعلم توظيف أفكار بطريقة سليمة وخالية من الأخطاء.

أولاً: الخطأ اللغوي:

1/ تعريف الخطأ اللغوي:

أ/ لغة: هو ضد الصواب.¹

وفي المعجم الوسيط نجد "أخطأ" خطئ وغلط "حاد عن الصواب". وفي الحديث "من اجتهد فأخطأ فله أجر" ويقال أخطأ فلان عمداً أو سهواً والهدف ونحوه لم يصبه.² فالخطأ يقصد في اللغة ضد الصواب وهو أيضاً الغلط.

ب/ اصطلاحاً: مرادف "اللعن" قديماً وهو مواز للقول فيما كانت تلحن فيه العامة والخاصة.³ فاللحن هو الكلام عن صحته سواء في الإعراب أو التركيب، ونفسه الخطأ فهو ضد الصواب والخروج عن صحة الكلام.

يعرفه عبد العزيز العصيلي "الأخطاء يقصد بها -الأخطاء اللغوية- أي الانحراف عما هو مقبول في اللغة العربية حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون بالعربية الفصحى".⁴ أي كل ما يخرج عن قواعد اللغة العربية يطلق عليه خطأ.

ويعرفه عبده الراجحي هو "انحراف الأطفال عن نمط قواعد اللغة كما يستعملها الكبار".⁵ الخطأ اللغوي بصفة عامة هو الخروج عن قواعد اللغة العربية وعدم استخدامها استخداماً صحيحاً.

¹ ابن منظور، لسان العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، المجلد الأول، 1430هـ، 2009م، ص80.

² مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، ط4، 1429هـ، 2008م، ص242.

³ فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية، اليازوري العلمية، عمان، د ط، 2006م، ص71.

⁴ رشدي أحمد طعمية، المهارات اللغوية مستوياتها تدريسيها صعوباتها، دار الفكر العربي، القاهرة، ط1، 1425هـ، 2004م، ص306.

⁵ عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، 1995م، ص50.

2/ أنواع الأخطاء اللغوية:

أ/ الأخطاء النحوية:

- **النحو:** "العلم المستخرج بالمقاييس المستنبطة من استقراء كلام العرب الموصلة إلى معرفة أجزائه التي ائتلف منها ويعرفه المحدثون بأنه علم يبحث في أواخر الكلم إعراباً وبناء"¹

- **الأخطاء النحوية:** "وهي قصور في ضبط الكلمات وكتابتها ضمن قواعد النحو المعروفة، والاهتمام بنوع الكلمة دون إعرابها في الجملة."² من أمثلة الأخطاء النحوية: رفع المجرور، ونصب المرفوع...

ب/ الأخطاء الصرفية:

- **الصرف:** "هو التغيير في أحوال بنية الكلمة وما بها من زيادة وحذف وإعلال وإبدال وإفراد وجمع، وتغيير المصدر إلى الفعل والوصف المشتق منه كاسم الفاعل واسم المفعول وصيغة المبالغة..."³
- **الأخطاء الصرفية:** هو كل خطأ يرتكبه المتعلم في بناء الكلمة من حيث صيغة بنيتها، مما يؤدي على النظام.⁴ فالخطأ الصرفي هو كل ما يخالف طرائق اشتقاق الأفعال والتصريف. مثال: الخطأ في التعريف والتذكير، والخطأ في صياغة أسماء الفاعل والمفعول به...

¹ محمد سمير اللبدي، معجم المصطلحات النحوية والصرفية، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، 1985م، ص218.

² فهد خليل زايد، المرجع السابق، ص71.

³ فهد خليل زايد، المرجع نفسه، ص176.

⁴ جواهر مفرح وزاهية لونسى، الأخطاء اللغوية لدى تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي من خلال التعبير والإملاء، مذكرة لنيل شهادة الماستر، إشراف حياة خليفاتي، قسم اللغة العربية، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2019م، ص9، 80 صفحة.

ج/ الأخطاء التركيبية:

عدم تركيب الجمل تركيباً سليماً، فيختل معناها ومبناها، حيث تستعمل كلمات إلى جانب بعضها البعض دون الاهتمام بتأدية معناها أو مدى مناسبتها لفكرة المقصودة، أو عدم الاهتمام بترتيب الجملة ترتيباً صحيحاً.¹ فهذا النوع من الأخطاء يتعلق بالجانب الترتيبي للجملة أي أنه يحكم عليها بأنها خاطئة حين يختل ترتيبها فتصبح دون معنى.

د/ الأخطاء الإملائية:

- الإملاء: " تحويل الأصوات المسموعة المفهومة إلى رموز مكتوبة أي إلى حروف توضع في مواضعها الصحيحة من الكلمة، واستقامة اللفظ وظهور المعنى المراد."²
 - الأخطاء الإملائية: يعني قصور التلميذ عن المطابقة الكلية أو الجزئية بين الصور الصوتية أو الذهنية للحروف والكلمات، مدار الكتابة الإملائية مع الصور الخطية لها، وفق قواعد الكتابة الإملائية المحددة أو المتعارف عليها.³
- ويقصد بهذا النوع من الأخطاء عدم كتابة الكلمة بشكل صحيح كحذف حرف أو إبداله أو إضافة حرف. ومن أشهر الأخطاء الإملائية الخط بين رسم التاء المربوطة والمفتوحة.

¹ بن عثمان سارة، تصنيف الأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، "دراسة وصفية"، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي، إشراف بوعلي عبد الناصر، جامعة أبوبكر بلقايد، تلمسان، 2019م، ص34.

² علوي عبد الله طاهر، تدريس اللغة العربية وفقاً لأحدث الطرق التربوية، دار المسيرة، عمان، الأردن، ط1، 2010م، ص28.

³ فهد خليل زايد، المرجع السابق، ص71.

3/أسباب الأخطاء اللغوية:

أ/أسباب تعود إلى المعلم: عادة ما تكون هناك بعض الهفوات التي يقع فيها المعلم، فتكون

سبب في وقوع التلميذ في أخطاء عديدة، نذكر منها ما يلي:

- يكون المعلم سريع النطق أو خافت الصوت أو غير مهتم بمراعاة الفروق الفردية.¹
- أن يكون متهاونا في تنمية القدرة على الاستماع الدقيق.
- أن يكون متساهلا في تمرين عضلات اليد عند الكتابة مع السرعة الملائمة.

- تهاونه بالأخطاء الإملائية وعدم التشديد في المحاسبة عند وقوع التلميذ في الخطأ.²

ب/أسباب تعود إلى التلميذ: الأسباب بالنسبة للتلميذ متعددة ومتنوعة في عدة مجالات؛ منها

مجال الأخطاء الإملائية، والصرفية، والنحوية أيضا. نذكر منها ما يلي:

- الأسباب العضوية "قد تبدو في ضعف قدرة التلميذ على الإبصار، أو ضعف حاسة السمع".

- من النواحي النفسية "الخجل، التردد، الخوف، الانطواء".³

- عدم وجود صلة بين النحو والصرف وحياة التلميذ واهتماماته.⁴

- ازدواجية اللغة، ويقصد بها وجود لغتين، لغة الكتابة والقراءة وهي الفصحى، ولغة

الحديث اليومي التي يمارسها ويسمعه في المدرسة والبيت والشارع.⁵

¹ صباح تريعة وبشرى وقاص، الأخطاء اللغوية في المرحلة الابتدائية السنة الخامسة أنموذجا، مذكرة مقدمة لنيل شهادة ليسانس في اللغة والأدب العربي، إشراف فتيحة بوشان، جامعة أكلي محند أولحاج، البويرة، 2016، ص12.

² صباح تريعة وبشرى وقاص، المرجع نفسه، ص13.

³ صباح تريعة وبشرى وقاص، المرجع نفسه، ص15.

⁴ صباح تريعة وبشرى وقاص، المرجع نفسه، ص16.

⁵ صباح تريعة وبشرى وقاص، المرجع نفسه، ص17.

ج/أسباب تعود إلى الكتابة العربية: هناك بعض الأسباب أيضا خاصة بالكتابة العربية، نذكر منها ما يلي:

- **الشكل:** والمقصود بالشكل هو وضع الحركات القصار على الحروف، الضمة، والفتحة، والكسرة. وهو يكون المصدر الأول من مصادر الصعوبة¹؛ فإذا وجد التلميذ لفظة مثل "جَدّ" يتردد هل يقرأها: جَدّ وتعني "أبو الأب"، أو جِدّ وتعني "الاجتهاد"، جُدّ وتعني "ساحل البحر".

- **قواعد الإملاء:** من أسباب الصعوبة أيضا كثرة اختلاف العلماء في قواعد الإملاء واضطرابهم فيها، لذلك تعددت القواعد وصعب رسمها واختلفت الكتابة بين الأفراد وبين الشعوب العربية؛ فالهمزة المتوسطة مثلا في كلمة "يقرؤون" ترسم على ثلاثة أوجه يقرءون، يقرأون، يقرؤون، وكلها رسم صائب.²

- **الاعجام:** ويقصد به نقط الحروف، والملاحظ أنّ حروف الهجاء معجم، وأنّ عدد النقط يختلف باختلاف الحروف المنقوطة، وأنّ وضع النقط يختلف باختلاف هذه الحروف أيضا.³

- **الإعراب:** الكلمة المعربة يتغير آخرها بتغير التراكيب، فالاسم المعرب يرفع وينصب ويجر، والفعل يرفع وينصب ويجزم. ويكون الإعراب تارة بالحركة، وتارة بالحرف، وتارة بال حذف، وتارة بالإثبات، بل قد يطرأ التغيير على الحروف الوسطى من الكلمات.⁴

¹ محمود رشدي وآخرون، طرق تدريس اللغة والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة، مطابع سجل العرب، القاهرة، د ط، 1984م، ص278.

² محمود رشدي وآخرون، المرجع نفسه، ص280.

³ محمود رشدي وآخرون، المرجع نفسه، ص282.

⁴ محمود رشدي وآخرون، المرجع نفسه، ص283.

ثانيا: التعبير الكتابي:

1/ تعريف التعبير الكتابي:

أ/ لغة: التعبير في اللغة مصدر الفعل "عَبَّرَ" بالتضعيف، وأصل الفعل "عَبَّرَ" قد جاء في "لسان العرب" لابن منظور "عَبَّرَ الرَّؤْيَا يَعْبُرُهَا عَبْرًا وَعِبَارَةً، وَعَبَّرَهَا: فَسَّرَهَا وَأَخْبَرَ بِمَا يُؤُولُ إِلَيْهِ أَمْرُهَا... وَاسْتَعْبَرَهُ إِيَاهَا: سَأَلَهُ تَعْبِيرَهَا.

وعَبَّرَ عَمَّا فِي نَفْسِهِ: أَعْرَبَ وَبَيَّنَّ، وَعَبَّرَ عَنْ فُلَانٍ: تَكَلَّمَ عَنْهُ، وَاللِّسَانُ يُعَبِّرُ عَمَّا فِي الضَّمِيرِ.¹ فالتعبير يقصد به الإفصاح والإبانة والإظهار.

وفي المعجم الوسيط نجد "عَبَّرَ" عَمَّا فِي نَفْسِهِ وَعَنْ فُلَانٍ: أَعْرَبَ وَبَيَّنَّ بِالْكَلَامِ... الرَّؤْيَا فَسَّرَهَا وَفُلَانًا أَبْكَاهُ، وَيُقَالُ عَبَّرَ عَيْنَهُ أَبْكَاهَا.²

ب/ اصطلاحاً: هو مهارة لغوية كلية، يستخدم فيها المتعلم حصيلته التي اكتسبها من أنظمة اللغة ومهاراتها من استماع، ومحادثة، وقراءة، وكتابة وغيرها، لتحديد موضوع من موضوعات الحياة وتنظيمه، وتمييز ما يناسبه وما لا يناسبه، والإفصاح عنه بالكتابة عن ذلك الموضوع.³ فالتعبير الكتابي هو عمل يمارسه التلميذ في القسم أو خارجه، ويسير وفق خطة، حيث يُطَلَّبُ منه توظيف الأفكار بطريقة سليمة وصحيحة وخالية من الأخطاء.

¹ ابن منظور، لسان العرب، عبد الله علي الكبير، محمد أحمد حسب الله، هاشم محمد الشاذلي، دار العارف، القاهرة، د ط، 1981، ص2782.

² مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، د ب، ط4، 1429هـ، 2008م، ص580.

³ عاطف فضل محمد، جميل محمد بني عطا، إسماعيل مسلم أبو العدوس، فن الكتابة والتعبير، دار المسيرة، عمان ط1، 1434هـ، 2013م، ص31.

2/ أهداف التعبير الكتابي:

إنَّ أهم الأهداف التي نراها مهمة ولازمة لتعليم التعبير المكتوب في مرحلة الابتدائية، تتحدد فيما يلي:

أ/ إقدار التلاميذ على تصور الأصوات المسموعة، والكلمات المقروءة، والمواقف التي يمرون بها، ويحيون فيها.¹ أي بمعنى أن التعبير الكتابي يُدَرِّبُ التلميذ على حسن الاستماع والتفكير قبل الحديث أو الكتابة.

ب/ تعويد التلاميذ على وصف ما يستمعون إليه، وما يرونه، وما يدركونه، وما يشعرون به في أصوات منطوقة مرتبة بترتيب تصوره.² بمعنى أن التعبير الكتابي يُقَوِّي ويعمق في التلميذ بعض العادات الفكرية والاجتماعية فتجعل منه صاحب شخصية واعية ومُتَرَنِّة اجتماعيا ونفسيا.

ج/ تمكين التلاميذ من كتابة الكلمات والجمل الدالة المعبرة على ما رأوه وما استمعوا إليه، وما قرأوه، وما يشعرون به، ويدركونه.³ أي أن التعبير الكتابي يُنَمِّي قدرة التلميذ على التعبير الإبداعي الوظيفي. وأنه يصبح قادرا على استخدام الثروة اللغوية التي اكتسبها ويوظفها في أغراض مختلفة.

د/ تعويد التلاميذ الحرص على استقامة الخط، والتزام أيسر علامات الترقيم والمداومة على وضوح المكتوب، والتأكد من صحة الظواهر اللغوية فيما يكتبونه⁴؛ أي أنه يُقَوِّي الصلة بين التلميذ وأدوات الكتابة.

هـ/ تعويد التلاميذ على التعبير الشفهي عَمَّا يُراد كتابته، قبل أن يكتب⁵؛ أي أنه يجعل التلميذ يكتشف فائدة كل عملية تعليمية يمارسها.

¹ حسني عبد الباري عصر، تعليم اللغة العربية في المرحلة الابتدائية، الدار الجامعية، الإسكندرية، ط 1، د ت، 1997م، ص 401.

² حسني عبد الباري عصر، المرجع نفسه، ص 401.

³ حسني عبد الباري عصر، المرجع نفسه، ص 401.

⁴ حسني عبد الباري عصر، المرجع نفسه، ص 401.

⁵ حسني عبد الباري عصر، المرجع السابق، ص 401.

و/ تعويد التلاميذ على قراءة ما كتبوه صمتاً، وجهاً لزيادة تمثلهم إيّاه¹. بمعنى أن هذه الطريقة تعمل على تقوية شخصية التلميذ وتعوده على الجرأة وحسن الأداء وأدب الحديث.

3/ طريقة تدريس التعبير الكتابي:

ينفذ درس التعبير الكتابي بنفس خطوات التعبير الشفوي، بإضافة بعض العناصر التي يتطلبها هذا النوع من التعبير وهي كما يلي:²

أ/ تمهيد: ويعني تهيئة أذهان التلاميذ لموضوع الدرس.

ب/ المقدمة: تعريف موجز بالموضوع الذي تم اختياره من قِبَل المعلم أو من قِبَل التلاميذ أنفسهم أو مما سبق أن تعلموه من الدرس.

ج/ عرض الموضوع: وهذه خطوة هامة لا بُدَّ من الاعداد المسبق لها لذلك:

- يكتب المعلم عنوان الموضوع على السبورة.
- يناقش تلاميذه في الأفكار العامة والجزئية للموضوع.
- تلخيص الفكرة من الموضوع.
- تسجيل عناصر الموضوع على السبورة.
- أما إذا كانت قصة فيكتفي بسردها على التلاميذ.

د/ يُدَوِّن التلاميذ عناصر الموضوع في دفاترهم.

هـ/ يطلب المعلم من أحد التلاميذ تلخيص الموضوع شفها لترسيخ الأفكار في نفوسهم.

و/ يطلب المعلم من التلاميذ كتابة الموضوع ويُفَضَّلُ كتابته في ورقة مُنْقَصِلَة "مسودة" بداية الأمر ثم ينقله كل التلاميذ في دفتر التعبير وتكون كتابة الموضوع:

- داخل القسم إذا كان الموضوع قصيراً.

¹ حسني عبد الباري عصر، المرجع نفسه، ص401.

² زهدي محمد عيد، مدخل إلى تدريس مهارات اللغة العربية، دار الصفاء، عمان، ط1، 1432هـ، 2013م، ص141.

- في البيت، وذلك إن كان الموضوع بحاجة إلى وقت أطول أو بحاجة إلى بحث وقراءات إضافية.
- ز/ يقوم المعلم بجمع الدفاتر من أجل تصحيحها وتقويمها.¹
- 4/ أساليب علاج ضعف التلاميذ في التعبير الكتابي: توجد عدة طرق لعلاج ضعف التلاميذ في التعبير الكتابي، نذكر منها ما يلي:
- بناء أساس قوي من اللغة الشفهية، لأن الكتابة ترتبط بها ارتباطاً وثيقاً.²
- الاهتمام بما يكتبه التلميذ أكثر من الاهتمام بالصحة اللغوية "كالأخطاء النحوية والإملائية...".
- إتقان آليات الكتابة "كالهجاء، والترقيم، والروابط...".³
- استخدام أشكال الكتابة المختلفة، ومساعدة التلاميذ في تحسين مهاراتهم الكتابية عن طريق المسودات والتحرير والمراجعة.
- أن يعتمد المُدرِّس في هذا التدريب على الإكثار من عرض الأمثلة التي تخدم قاعدة معينة.⁴

¹ زهدي محمد عيد، المرجع السابق، ص142.

² بن عثمان سارة، تصنيف الأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، "دراسة وصفية"، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي، إشراف بوعلي عبد الناصر، جامعة أبوبكر بلقايد، تلمسان، 2019م، ص51.

³ بن عثمان سارة، المرجع السابق، ص52.

⁴ بن عثمان سارة، المرجع السابق، ص52.

الفصل الثاني: الدِّراسة الميدانية.

1/ الأخطاء النحوية.

2/ الأخطاء الصرفية.

3/ الأخطاء التركيبية.

4/ الأخطاء الإملائية.

مدخل: اخترنا عن قصد ابتدائية "مبارك الملي" بقرية هبة بلدية الرقبة بولاية الوادي، وذلك لقرب المدرسة من مسكننا، ووجود معلمين أكفاء، وامتيازها بأسلوب واستراتيجية في التدريس، تميزها عن باقي المدارس في تلك المنطقة، تتمثل في محاولة تحسين مستوى التلاميذ الضعفاء وذلك عن طريق تخصيص أقسام لهم ومحاولة الرفع من مستواهم.

يتكون مجتمع الدراسة من تلاميذ قسم السنة الخامسة من التعليم الابتدائي في المدرسة المذكورة سابقا خلال العام الدراسي 2023/2024م، وهذا القسم يتكون من (33) ثلاثة وثلاثين تلميذا، منهم (17) سبعة عشر إناثا و(16) ستة عشرة ذكورا. وتؤطر هذا القسم معلمة تملك (18) ثمانية عشر سنة خبرة من التدريس. أما المدونة فهي وثائق متعلقة بكتابات التلاميذ موضوعها هو التعبير الكتابي بعنوان "التخصصات العلمية"، الذي كان موضوع مبرمج للسنة الخامسة، ثم عمدنا إلى استخراج الأخطاء اللغوية التي وقع فيها كل تلميذ، حيث قمنا بتصحيح الأوراق ورقة ورقة، ثم قمنا بتصنيفها في أوراق جانبية وفق أنواعها، وقد لجأنا إلى الجداول لرصد تلك الأخطاء بصورها كافة. إذ يتضح فيها نوع وتصويب وتفسير كل خطأ من الأخطاء المذكورة.

1/الأخطاء النحوية: هو عدم موافقة علامة الإعراب للوظيفة الإعرابية، ولا للعامل (ويتعلق بالإعراب فقط، ويكون في آخر الكلمة فقط). واقتصرنا في دراستنا على الأخطاء النحوية التي يكثر ورودها في مدونتنا التي بين أيدينا ومن بينها ما يلي:

أ/مجال المرفوعات:

نوع الخطأ	الرقم	مثال عن الخطأ	وصف الخطأ	تصحيح الخطأ
فعل مضارع	01	وأكتشف	جزم الفعل الذي لم تسبقه أي أداة جازمة بدلا من رفعه	وأكتشف.
	02	سأعمل	جزم الفعل الذي لم تسبقه أي أداة جازمة بدلا من رفعه	سأعمل.
	03	أبحث	نصب الفعل بدلا من رفعه	أبحث.
خبر إنَّ	04	إنَّ الفلك علمٍ رائع	جر خبر إنَّ بدلا من رفعه	إنَّ الفلكَ علمٌ رائع.
	05	إنَّ العلمَ فريضةً	نصب خبر إنَّ بدلا من رفعه	إنَّ العلمَ فريضةً.
فاعل	06	ما يريد الناس	جزم الفاعل بدلا من رفعه	ما يريد الناس.
صفة	07	علم رائعا	نصب الصفة بدلا من رفعها	علمٌ رائع.

الفصل الثاني: الدِّراسة الميدانية

	08	التخصصات العلمية عديدة ومتنوعة	نصب الصفة بدلا من رفعها	عديدة ومتنوعة.
مبتدأ	09	التخصصات العلمية	جزم المبتدأ بدلا من رفعه	التخصصات العلمية.
خبر	10	التخصصات العلمية	نصب الخبر بدلا من رفعه	التخصصات العلمية.

ب/ مجال المنصوبات:

نوع الخطأ	الرقم	مثال عن الخطأ	وصف الخطأ	تصحيح الخطأ
مفعول به	01	أنقذ الناس	تسكين المفعول به بدلا من نصبه	أنقذ الناس.
	02	أكتشف دواء مرض السرطان	تسكين المفعول به بدلا من نصبه	أكتشف دواء مرض السرطان.
	03	سأفيد البشرية	رفع المفعول به بدلا من نصبه	سأفيد البشرية.
خبر أكون	04	وأن أكون حنونة	رفع خبر أكون بدلا نصبه	وأن أكون حنونة.
	05	لكي أكون طبيبة	وضع فتحة بدلا من التنوين	لكي أكون طبيبة.
صفة	06	طبيبة مخلص	رفع الصفة بدلا من نصبها	طبيبة مخلص.

ج/مجال المجرورات:

نوع الخطأ	الرقم	مثال عن الخطأ	وصف الخطأ	تصحيح الخطأ
جار ومجرور	01	من أدويةً مجاناً	نصب الاسم المجرور بدلا من جرّه	من أدويةً مجانيةً.
	02	على كلّ مسلمٍ	رفع الاسم المجرور بدلا من جرّه	على كلّ مسلمٍ.
صفة	03	بسرعةٍ كبيرةٍ وسليمةً	رفع الصفة بدلا من جرّها	بسرعةٍ كبيرةٍ وسليمةٍ.
	04	وأكتشف دواء مرضَ السرطانَ	جزم المضاف إليه بدلا من جرّه	وأكتشف دواء مرضَ السرطانِ.

• التعليق على الجدول:

نلاحظ من خلال الجداول السابقة أن الأخطاء النحوية لدى تلاميذ السنة الخامسة عديدة وفي مجالات متنوعة (المرفوعات، المنصوبات، المجرورات). فقد وجدنا أن التلاميذ وقعوا في عدّة أخطاء وبصفة متكررة أيضا. ونرى أن أكثر الأخطاء تمثّلت في عدم التمييز بين العلامات الإعرابية حيث يرفعون ويجزمون المفعول به بدلا من نصبه، وينصبون ويجزّون خبر إن بدلا من رفعه، وينصبون ويرفعون الاسم المجرور بدلا من جرّه...الخ.

ولعلّ أهم الأسباب عائد إلى عدم تركيز التلاميذ مع المعلمة عند تقديم الدروس النحوية، ونفور التلاميذ من اللغة وقواعدها، لأنها مادة جافة وثقيلة بعض الشيء عليهم، إضافة إلى اكتظاظ البرنامج وصعوبة المواد وكثرة التعريفات في القواعد...الخ.

2/الأخطاء الصرفية: هي كل خطأ يرتكبه التلميذ في بناء الكلمة من حيث صياغة بنيتها، ممّا ينجم عنه فساد المعنى وعدم إيصال الفكرة للقارئ. واقتصرنا في دراستنا على الأخطاء الصرفية التي يكثر ورودها في مدونتنا التي بين أيدينا ومن بينها ما يلي:

نوع الخطأ	الرقم	مثال عن الخطأ	تصحيح الخطأ	تفسير الخطأ
خطأ في تصريف الفعل	01	أن أكتشفَ	أن أكتشفَ	فالفعل هنا مضارع مسبوق ب(أن) المصدرية.
	02	أنا أصبحت	أنا أصبحت	التاء تكون مفتوحة لأنه فعل.
	03	أن تختَر	أن تختار	فالفعل هنا مسبوق ب(أن) المصدرية.
	04	أنْ الموت	أنْ تموتَ	(أنْ) المصدرية تدخل على الأفعال فقط لا على الأسماء.
التنكير والتعريف	05	درجة الحرارة الشمس	درجة حرارة الشمس	المضاف إليه يُنكّر.
خطأ في الجمع	06	أن تحرص على سلامة صحتكم	أن تحرصوا على سلامة صحتكم	لأنّ جمع الفعل (تحرص) هو (تحرصوا) فهو يعود على صحتكم.
	07	يجب عن المعلمون أن يبذل	يجب على المعلمين أن يبذلوا	لأنّ جمع الفعل (يبذل) هو (يبذلوا) فهو يعود على (المعلمين).
	08	الذون يعنون	الذين يعانون	لأنّ جمع الفعل (يعاني) هو (يعانون) فهو يعود على الاسم الموصول (الذين).
	09	البشرة	البشرية	فالبشرة ما يظهر من جلد الإنسان.

10	الجهلا	الجهلاء	مفردها (جاهل) وجمعها (جهلاء) تكتب بالهمزة في آخر الكلمة على السطر.
11	الأشياء	الأشياء	مفردها (شيء) وجمعها (أشياء) تكتب بالهمزة في آخر الكلمة على السطر.
12	ما يردون الناس	ما يريد الناس	لا يجمع الفعل إذا اشتق الفاعل: أقبل الطالب، أقبل الطالبان، أقبل الطلاب.
13	أساعد المريض وأقدم لهم الدواء لكي يشف بسرعة ويكونون بألف صحة	أساعد المريض وأقدم له الدواء لكي يشفى بسرعة ويصبح بصحة جيدة	الصواب في هذه الجملة تكون على صيغة المفرد لأنَّه بدأها بكلمة مفردة (المريض).

• التعليق على الجدول:

يبين الجدول السابق مجموعة من الأخطاء الصرفية التي وقع فيها التلاميذ، إمّا في تصريف الأفعال فوجدناهم لا يميّزون متى ينصب الفعل ومتى يجزم، ولا يفرقون أيضاً متى تكتب التاء مربوطة ومتى تكتب مفتوحة. ونجدهم أيضاً يقعون في أخطاء متكررة عند تحويل الجملة من المفرد إلى المثنى أو الجمع نحو: (أن تحرص على سلامة صحتكم) والأصح (أن تحرصوا على سلامة صحتكم).

3/الأخطاء التركيبية: هو عدم تركيب الجمل تركيباً سليماً بحيث يتأثر المعنى فلا يكون واضحاً أو كاملاً أو دقيقاً. واقتصرنا في دراستنا على الأخطاء التركيبية التي يكثر ورودها في مدونتنا التي بين أيدينا ومن بينها ما يلي:

الرقم	الخطأ	تصحيح الخطأ
01	مثل فيروس وأمراض أخرى	مثل الفيروسات والأمراض الأخرى.
02	وأريد أن أكتشف في الإنسان ومذا داخله في جسمه	وأريد أن أكتشف الإنسان وما بداخله.
03	وأكتشف دواء مرض السرطان	وأكتشف علاج مرض السرطان.
04	وأكتشفُ المرضَ، الذي داخل من الإنسان من مرضٍ أو أي شيءٍ آخر	وأكتشف المرض الذي داخل الإنسان أو أي شيءٍ آخر.
05	وأكتشفُ المرضَ، الذي داخل من الإنسان من مرضٍ أو أي شيءٍ آخر	وأكتشف المرض الذي داخل الإنسان أو أي شيءٍ آخر.
06	وأريد عندما أصبح كبيرة	وأريد عندما أكبر.
07	لكي يتعالج وأفحص جسمه لكي أستكشف ما في داخل هذا الجسم	لكي أعالج الإنسان وأفحص جسمه، وأستكشف ما بداخل هذا الجسم.
08	أنا أفكر أن أدرس على تخصص الطب	أنا أفكر أن أدرس تخصص الطب.
09	التخصص الذي أتمنى دراسته في المستقبل هو أن أكون معلمة أعلم الأطفال ويتعلموا العربية	التخصص الذي أتمنى دراسته في المستقبل هو التعليم، أُدرِّسُ الأطفال وأُعَلِّمهم اللغة العربية.
10	أنا أريد أن اتخصص طبيب	أنا أريد أن أتخصص في مجال الطب.
11	أنا أحب مهنة أن أحمي وطني أتسد إلمجرمين	أنا أريد عندما أكبر أن أحمي وطني وأتصدى/أواجه المجرمين.
12	وكانت التخصصات ناجحة في هذا التخصص العلمي	وكانت التخصصات كثيرة في هذا المجال العلمي.

13	من أجل أكتشف	من أجل أن أكتشف / من أجل اكتشاف.
14	فكرت كثيرا عن التخصصات العلمية فرأيت أنها كثيرة فتخصصت الطبّ	بعد تفكير كبير في التخصصات العلمية اخترت تخصص الطب.
15	وكنت في المستقبل طبيب	وسأصبح في المستقبل طبيبا.
16	ثم أصبحت مشهوراً علم أنا أخدم العلم لعلم لا لمل	ثم أصبحت عالماً مشهوراً، فأنا أخدم العلم للعلم لا من أجل المال.
17	أنا أريد أن نصير مستقبلا الرياضيات لأن الرياضيات جميلة في الحساب	أنا أريد أن أصبح في المستقبل معلمة رياضيات، لأنها ممتعة في الحساب.
18	كنت من صغرٍ	منذ صغري.

• التعليق على الجدول:

يمثل الجدول السابق مجموع الأخطاء التركيبية التي وقع فيها تلاميذ السنة الخامسة، ويظهر ذلك في عدم ترتيب عناصر الجملة ترتيباً صحيحاً كأن يقدم الفاعل على الفعل في موضع لا يصح فيه ذلك. وتندرج في أخطاء التركيب أيضاً أخطاء التعريف والتذكير والأخطاء في استعمال حروف الجر نحو: (كنت من صغر) والأصح (منذ صغري). وهناك أيضاً الحشو ويقصد به استخدام كلمات زائدة لا فائدة منها ولا لزوم لها، ويمكننا التعبير عن نفس المعنى بكلمات أقل.

4/الأخطاء الإملائية: هو عدم قدرة التلميذ على تمثيل القواعد الإملائية بشكل سليم، أثناء ترجمتها عن طريق الكتابة. واقتصرنا في دراستنا على الأخطاء الإملائية التي يكثر ورودها في مدونتنا التي بين أيدينا ومن بينها ما يلي:

الرقم	مثال عن الخطأ	تصحيح الخطأ	تفسير الخطأ
01	الدول الآخر	الدول الأخرى	لأن كلمة (الأخرى) تكتب بالهمزة على الألف وأيضا تنتهي بالألف المقصورة.
02	الستفاد	الاستفادة	لأن كلمة (الاستفادة) تكتب بالتاء المربوطة في الأخير والألف بعد (ال).
03	لي تقول أُمي عندي ولد يخدم وطنه	كي تقول لدي ولد مخلص لوطنه	غلبة اللهجة الدارجة على الجملة.
04	عشتفيه	عشت فيه	لأن الأصل هنا يفصل بين الفعل والحرف.
05	تقرعة	تفرعت	لأن التاء في الفعل تكون مفتوحة.
06	صطوع	سطوع	لأن (سطوع) مصدر للفعل (سطع).
07	وبي الفظلي	وبفضلي	لأن أصل كلمة (فضل) تكتب بحرف (الضاد) وحرف الجرباء فقط دون الياء.
08	يولوث	يُلَوِّث	الفعل (يُلَوِّث) يكتب دون واو.
09	هكذا	هكذا	لأن (هكذا) تكتب بألف المد.
10	تخسس	تخصص	خطأ في رسم الكلمة.
11	مكب النوفيات	مكب النفايات	(النفايات) تكتب دون واو.
12	وسئعمل	وسأعمل	لأن الفعل (أعمل) الهمزة فيه تكتب على الألف.
13	فقر ادمي	فقر الدم	لأن كلمة (الدم) تكتب ب(ال).
14	اتخصص	أَتخصص	همزة (أَتخصص) للقطع لا للوصل.
15	قرءنا	قرأنا	لأن الهمزة في الفعل (قرأنا) تكتب على

الألف.			
16	الأخرة	الأخرى	لأن كلمة (الأخرى) تكتب بالألف المقصورة.
17	لي تطوروطن	لتطور وطني	لأن حرف الجر (اللام) لا يكون مجرورا.
18	أخترت	اخترت	لأن الهمزة في الفعل (اخترت) همزة وصل.
19	لكنها رفضا	لكنه رفض	لأن الفعل(رفض) يكتب دون ألف لأنه مفرد.
20	سهلن	سهلا	لأن التتوين لا يكتب بالنون الساكنة.
21	يتحق	يتحقق	لأن (يتحقق) يكتب بقافين.
22	البشارية	البشرية	لأن كلمة (البشرية) تكتب دون إضافة حرف المد.
23	أحلوم	أحلم	لأن الفعل(أحلم) يكتب دون إضافة الواو.
24	ألتي	التي	لأن همزة (التي)همزة وصل لا همزة قطع.
25	أنقض	أنقذ	لأن الفعل (أنقذ) تكتب بحرف الذال لا بحرف الضاد.
26	مذا	ماذا	(ماذا) تكتب بإضافة ألف المد بعد حرف الميم.
27	المَرَضَ	المَرَضَى	مفردها (مريض) وفي الجمع تكتب بإضافة ألف مقصورة في الأخير(مرضى).
28	صعبة	صعبة	استعملت اللهجة الدارجة فهي تكتب دون إضافة ياء (صعبة).

29	العلل النادر	العلل النادرة	لأن كلمة (النادرة) تكتب بالتاء المربوطة فهي صفة تابعة للموصوف (العلل).
30	الإجراءات	الإجراءات	الهمزة تكون على السطر.

• التعليق على الجدول:

يمثل الجدول السابق أبرز الأخطاء الإملائية التي وقع فيها التلاميذ. ومن أبرز الأخطاء نجد عدم فصل التلميذ بين همزة القطع وهمزة الوصل نحو: (اتخصص) والأصح تكتب (أتخصص)، ولعل ذلك يعود إلى عدم رسوخ قاعدة همزتي القطع والوصل في عقل التلميذ أو تأثير اللهجة العامية عليه. وهناك خطأ آخر وهو الخلط وعدم التمييز بين التاء المربوطة والتاء المفتوحة مثل: (تفرعة) والأصح تكتب (تفرعت)، والسبب في عدم تمييزهم بين التاء المربوطة والمفتوحة هو تهاونهم وجهلهم بالقاعدة الخاصة بها. وقد يكون هناك نوع آخر وهو زيادة أو حذف بعض الأحرف نحو: (النادر) والأصح تكتب (النادرة)، والسبب واضح هنا يمكن في سرعة التلميذ في الكتابة.

الخاتمة

وفي الأخير من خلال دراستنا النظرية والميدانية لموضوع بحثنا الذي كان معنونا بـ "الأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي لدى تلاميذ السنة خامسة ابتدائي". وجدنا أنها منتشرة بكثرة في الوسط العلمي، فالخطأ اللغوي هو الخروج عن قواعد اللغة العربية وعدم استخدام صحيحا.

ونستخلص من الفصلين السابقين أن للأخطاء اللغوية أنواعا متعددة، فكل نوع يختص بمجال معين وما تم ذكره: الأخطاء النحوية، الأخطاء الصرفية، الأخطاء التركيبية، والأخطاء الإملائية. وهذا الأخير هو من أكثر الأنواع التي انتشرت بين التلاميذ. وقد توصل البحث إلى النتائج الآتية:

1/ من أهم الأسباب التي قد توقع التلميذ في هاته الأخطاء نذكر ما يلي:
أ من ناحية المعلم: تهاونه بالأخطاء الإملائية وعدم التشديد في المحاسبة عند وقوع التلميذ في الخطأ.

ب من ناحية التلميذ: قد تكون الأسباب عضوية مثلا كضعف حاستي البصر والسمع.
ج من ناحية الكتابة العربية: اختلاف العلماء في قواعد الإملاء جعلتها صعبة حيث تعددت القواعد وصُعِبَ رسمها واختلفت الكتابة بين الأفراد.

2/ من أساليب علاج ضعف التلاميذ في التعبير الكتابي:
أ ضرورة إتقان آليات الكتابة "كالكتابة والهجاء والترقيم والروابط...".
ب تدريب التلاميذ على استخدام أشكال الكتابة المختلفة.
ج محاولة مساعدة التلاميذ في تحسين مهاراتهم الكتابية عن طريق المسودات والتحرير والمراجعة.

3/ ونستنتج بعد تحليلنا للمدونة ما يلي:

أ لم يخلُ أي نص من الأخطاء اللغوية سواء كانت نحوية أم صرفية أم تركيبية أم إملائية.
ب أكثر أخطاء التلاميذ كانت إملائية (أخطاء في همزتي القطع والوصل، وفي التاء المربوطة والمفتوحة، وأيضا زيادة وحذف بعض الأحرف...) ثم نحوية (جزم أو نصب الاسم المجرور، نصب أو جزم الفعل المضارع دون سبقه بأداة...).

قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع:

المعاجم:

- (1) ابن منظور، لسان العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، المجلد الاول، 1430هـ، 2009م.
- (2) ابن منظور، لسان العرب، عبد الله علي الكبير، محمد أحمد حسب الله، هاشم محمد الشاذلي، دار العارف، القاهرة، د ط، 1981.
- (3) مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، ط4، 1429هـ، 2008م.

الكتب:

- (1) حسني عبد الباري عصر، تعليم اللغة العربية في المرحلة الابتدائية، الدار الجامعية، الإسكندرية، د ط، د ت، 1997م.
- (2) رشدي أحمد طعمية، المهارات اللغوية مستوياتها تدريسها صعوباتها، دار الفكر العربي، القاهرة، ط1، 1425هـ، 2004م.
- (3) زهدي محمد عيد، مدخل إلى تدريس مهارات اللغة العربية، دار الصفاء، عمان، ط1، 1432هـ، 2013م.
- (4) عاطف فضل محمد، جميل محمد بني عطا، إسماعيل مسلم أبو العدوس، فن الكتابة والتعبير، دار المسيرة، عمان ط1، 1434هـ، 2013م.
- (5) عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، 1995م.
- (6) علوي عبد الله طاهر، تدريس اللغة العربية وفقا لأحدث الطرق التربوية، دار المسيرة، عمان، الأردن، ط1، 2010م.
- (7) فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية، اليازوري العلمية، عمان، د ط، 2006م.
- (8) محمد سمير اللبدي، معجم المصطلحات النحوية والصرفية، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، 1985م.

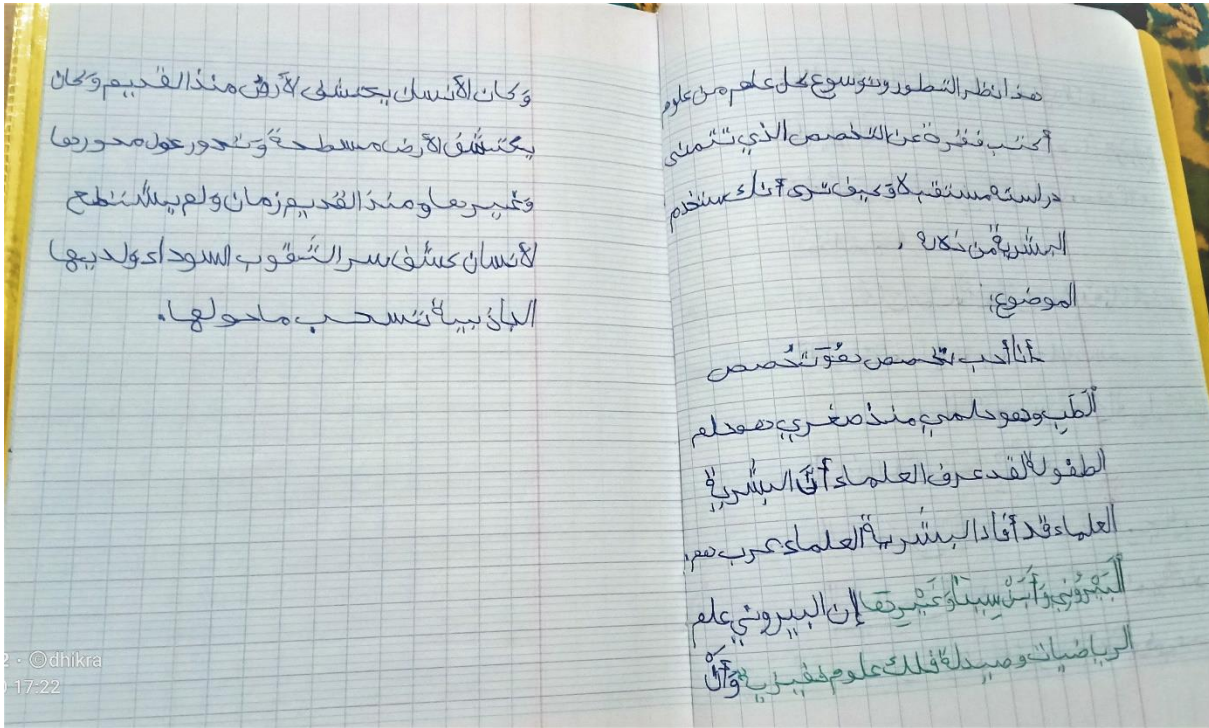
9) محمود رشدي وآخرون، طرق تدريس اللغة والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة، مطابع سجل العرب، القاهرة، د ط، 1984م.

الرسائل:

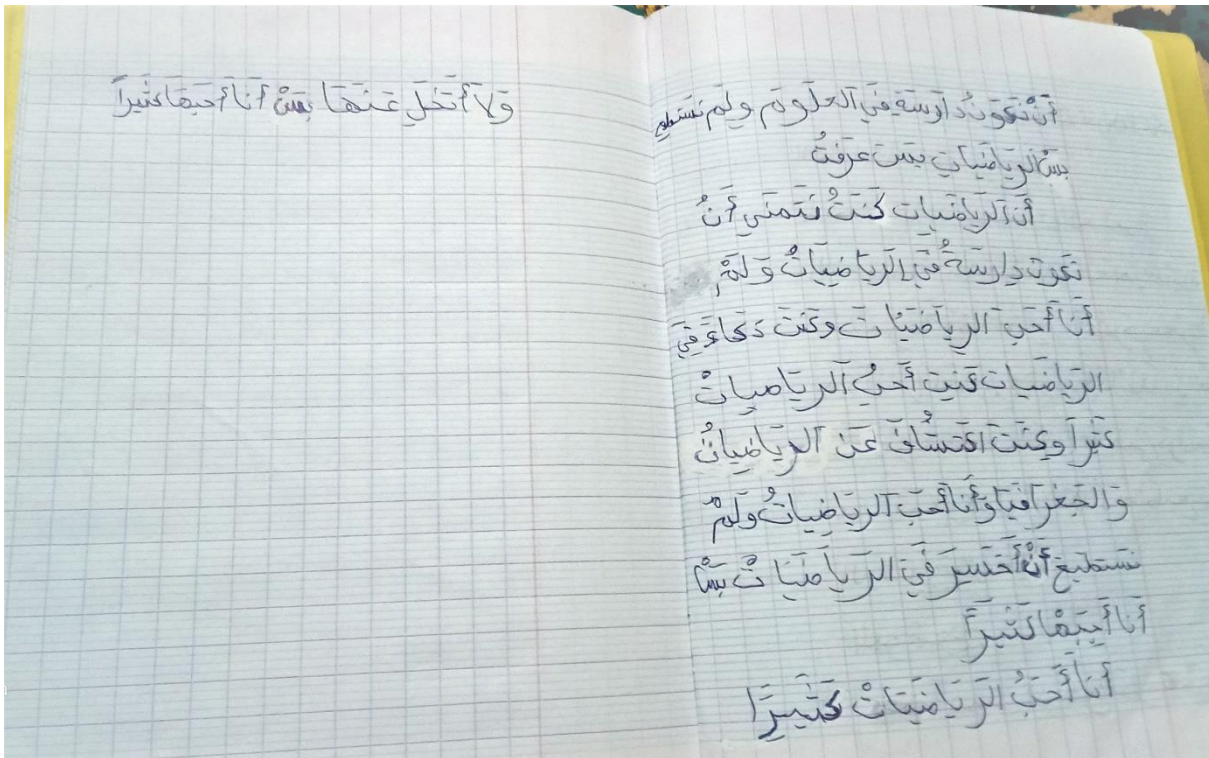
- 1) بن عثمان سارة، تصنيف الأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، "دراسة وصفية"، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي، إشراف بوعلي عبد الناصر، جامعة أبوبكر بلقايد، تلمسان، 2019م.
- 2) جوهر مفرح وزاهية لونسي، الأخطاء اللغوية لدى تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي من خلال التعبير والإملاء، مذكرة لنيل شهادة الماستر، إشراف حياة خليفاتي، قسم اللغة العربية، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2019م.
- 3) صباح تريعة وبشرى وقاص، الأخطاء اللغوية في المرحلة الابتدائية السنة الخامسة أنموذجا، مذكرة مقدمة لنيل شهادة ليسانس في اللغة والأدب العربي، إشراف فتيحة بوشان، جامعة أكلي محند أولحاج، البويرة، 2016.

الملاحق

ملحق رقم 01: نماذج من التعبير الكتابي الخاص بالتلاميذ.



ملحق رقم 02: نماذج من التعبير الكتابي الخاص بالتلاميذ.



فهرس الموضوعات

فهرس الموضوعات:

المقدمة: أ

الفصل الأول: تحديد المفاهيم

مدخل: 5

أولاً: الخطأ اللغوي: 6

1/ تعريف الخطأ اللغوي: 6

أ/ لغة: 6

ب/ اصطلاحاً: 6

2/ أنواع الأخطاء اللغوية: 7

أ/ الأخطاء النحوية: 7

ب/ الأخطاء الصرفية: 7

ج/ الأخطاء التركيبية: 8

د/ الأخطاء الإملائية: 8

3/ أسباب الأخطاء اللغوية: 9

أ/ أسباب تعود إلى المعلم: 9

ب/ أسباب تعود إلى التلميذ: 9

ج/ أسباب تعود إلى الكتابة العربية: 10

ثانياً: التعبير الكتابي: 11

1/ تعريف التعبير الكتابي: 11

أ/ لغة: 11

- ب/ اصطلاحا: 11
- 2/ أهداف التعبير الكتابي: 12
- 3/ طريقة تدريس التعبير الكتابي: 13
- 4/ أساليب علاج ضعف التلاميذ في التعبير الكتابي: 14

الفصل الثاني: الدراسة الميدانية

- مدخل: 16
- 1/ الأخطاء النحوية: 17
- أ/ مجال المرفوعات: 17
- ب/ مجال المنصوبات: 18
- ج/ مجال المجرورات: 19
- 2/ الأخطاء الصرفية: 20
- 3/ الأخطاء التركيبية: 22
- 4/ الأخطاء الإملائية: 24
- الخاتمة: 27
- قائمة المصادر والمراجع 31
- الملاحق 33
- فهرس الموضوعات 35